

taires ? Ces derniers apportent non seulement une multitude de services inestimables et un soutien à l'organisation, mais ils établissent également un lien entre la famille olympique et la communauté qui accueille les Jeux, aidant ainsi à instaurer cet esprit de solidarité internationale qui est si particulier aux Jeux Olympiques.

Au niveau communautaire, le volontariat et le sport rassemblent les peuples dans le même esprit de solidarité.

Mes souvenirs d'enfance en tant que volontaire sont étroitement associés au sport : arbitre, entraîneur, hôte des équipes en déplacement et militant pour récolter des fonds et construire une plus grande piscine dans la Y.M.C.A. de ma ville natale dans les prairies canadiennes.

Les 5 000 volontaires des Nations Unies ou presque, qui apportent chaque année leurs services à travers

le monde en faveur du développement et de la paix savent aussi à quel point le sport a un pouvoir galvanisant. Récemment, un volontaire du Brésil a rejoint le groupe de plus de 700 volontaires des Nations Unies qui travaillent actuellement au Timor oriental. Il entraînera l'équipe nationale de football. L'importance du sport pour ce jeune pays a été démontré lors du défilé des athlètes aux derniers Jeux Olympiques à Sydney. Personne n'oubliera ce moment d'intense émotion où ils furent acclamés par tout le public.

Il a été dit que la valeur économique des volontaires aux Jeux Olympiques est comparable au budget global des Jeux.

Certes, les volontaires sont « rentables », mais ils ne sont pas non plus gratuits. Ils ont besoin d'être dirigés par des personnes avisées. Ils nécessitent une grande coordination,

une formation adéquate, une évaluation rigoureuse et une infrastructure efficace, comme nous l'a rappelé David Brettell à propos des Jeux à Sydney.

Mais avant tout, les volontaires ont besoin d'être reconnus.

L'Année internationale des volontaires 2001 a pour objectif de mettre en valeur les efforts fournis par les millions de personnes dans le monde qui oeuvrent dans un souci de solidarité.

Rejoignez-nous pour encourager et célébrer cet état d'esprit.

Ce n'est pas seulement le principe fondamental par excellence des Nations Unies.

C'est aussi celui du Mouvement olympique.

\*Coordinatrice en chef, Programme des volontaires des Nations Unies.

## L'importance des volontaires

Dans tout juste 372 jours – c'est-à-dire dans un an et une semaine – les habitants de Salt Lake City, de l'Utah et des Etats-Unis d'Amérique auront le privilège d'accueillir les plus grands athlètes de sports d'hiver du monde.

Nous aurons également le plaisir de réserver un accueil chaleureux aux milliers de spectateurs et à plusieurs milliards de téléspectateurs.

Les citoyens de notre ville, de notre Etat et de notre pays ressentent déjà l'importance croissante que prennent ces Jeux. Leur état d'exaltation est tangible et contagieux.

Nous nous préparons assidûment à



vos sites sont pratiquement tous prêts. Chaque site de compétition est actuellement testé à travers vingt-sept événements de niveau mondial – dont onze ont déjà eu lieu cet hiver et seize autres sont prévus

pour février et mars de cette année. Parmi les autres préparatifs effectués récemment, citons :

- la visite, il y a cinq jours, du village olympique – de plus de 35 hectares – par les représentants des médias;
- la présentation, il y a trois jours, de l'uniforme des volontaires;
- l'annonce de deux programmes – 'Adoptez une équipe' et 'Le maire du jour pour le village olympique' – dont l'objectif est de poursuivre les efforts du SLOC visant à engager tout l'Utah dans la préparation des Jeux;
- le législatif de l'Utah – qui prévoit d'être en vacances afin de 'mieux accueillir [ses] hôtes du monde entier'.

Nos préparatifs vont bon train afin que nous soyons en mesure d'offrir des Jeux d'hiver excellents et mémorables, à l'instar des derniers Jeux réussis à Sydney. Nous pensons pouvoir atteindre notre objectif qui est de présenter les meilleurs athlètes de sports d'hiver du monde et de laisser des souvenirs tout particulièrement chaleureux à tous ceux qui auront vécu ces Jeux.

Nous remercions le CIO, les CNO, les FI et toutes les autres parties qui nous aident et nous aideront à atteindre cet objectif qui est d'organiser des Jeux merveilleux.

Bien entendu, un des critères clés pour organiser des Jeux réussis est l'engagement des volontaires. La première vague de formation de 11 000 volontaires commencera dans deux semaines. Tous les présidents des

comités d'organisation des précédentes éditions des Jeux Olympiques nous ont dit la même chose en ce qui concerne la corrélation qui existe entre de vaillants volontaires et de grands Jeux.

Peter Uberroth, qui avait dirigé les Jeux de la XXIIIe Olympiade en 1984 à Los Angeles, avait dit aux volontaires : *«Le succès des Jeux repose sur vos épaules. Cette expérience est unique dans votre vie. Les Jeux ne peuvent avoir lieu sans vous».*

A Lillehammer, le président du comité d'organisation, Gerhard Heiberg, avait déclaré : *«Aucune autre fonction n'est plus importante au succès des Jeux que celle des volontaires. Les Jeux ne peuvent pas être grandioses sans un excellent corps de volontaires».*

Un autre président, celui du comité d'organisation des Jeux d'hiver à

Albertville, Jean-Claude Killy, avait prédit avec justesse qu'à mesure que le SLOC se rapprocherait du jour J, l'importance des volontaires deviendrait de plus en plus évidente pour ses dirigeants. En fait, Mitt Romney, président-directeur général du SLOC, a rendu récemment les paroles de Jean-Claude Killy prophétiques. Après que Mitt Romney eut suivi les Jeux à Sydney, une présentatrice de NBC, Katie Couric, lui demanda ce qu'il avait le plus retenu de ces Jeux. Il lui répondit : *«L'importance des volontaires pour le succès des Jeux».* Nous nous réjouissons de vous voir à Salt Lake City. A l'année prochaine !

\*Vice-président du SLOC chargé des ressources humaines.

## Une belle aventure humaine

Volontaire de la première heure, j'ai eu la chance de participer à l'organisation de ces Jeux, procéder au recrutement des équipiers, assurer leur formation, et faire naître dans le cœur de chacun, la flamme de l'Olympisme, celle qui génère les passions et assure la réussite.

Puis ce fut le grand rassemblement des 8 000 volontaires venus de Savoie, des quatre coins de France et aussi des pays voisins.

Foule immense, unie par un même idéal, heureuse et débordante d'enthousiasme, prête pour une aventure dans laquelle chacun devenait acteur à part entière.

par Roger Loyet



Alors pouvait commencer la grande fête olympique !...

Elle fut belle; fête du sport et de l'exploit, fête de l'accueil et de la ren-

contre, fête du partage de la même passion et de l'amitié.

Une réussite ?... Comment pouvait-il en être autrement !

Aujourd'hui, nous portons encore en nous cette flamme qui ne s'éteindra jamais.

Elle restera synonyme de force, de partage et de dépassement de soi.

Aventure qui changea notre regard sur le monde et sur les hommes, ces XVes Jeux Olympiques d'hiver d'Albertville et de la Savoie resteront en chacun de nous, une expérience qu'il fallait vivre et laisseront une empreinte indélébile dans notre vie.